

DODATOK K ZMLUVE O UŽÍVANÍ WEBOVÉHO PORTÁLU ODKAZPRESTAROSTU

uzatvorený v zmysle ust. § 269 ods. 2 a násl. zák. č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“) v spojení s ust. § 65 a násl. zák. č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „Autorský zákon“) medzi:

Inštitút pre dobre spravovanú spoločnosť, občianske združenie so sídlom Štúrova 3, 811 02 Bratislava, IČO: 36070629, DIČ: 2021602066, registrované Ministerstvom vnútra SR v registri občianskych združení, VVS/1-900/90-19104, tel. 0910 444 636, email: sgi@governance.sk, www.governance.sk, konajúci prostredníctvom: Mgr. Veronika Jursová Prachárová, PhD. riaditeľky (ďalej len „Poskytovateľ“)

a

Mesto Stará Turá, so sídlom Gen. M. R. Štefánika 375/63, 916 01 Stará Turá, IČO: 00312002, DIČ: 2020381990, tel. 032/7461611, email: msu@staratura.sk, konajúce prostredníctvom: PharmDr. Leopold Barszcz, primátor mesta (ďalej len „Nadobúdateľ“) (Nadobúdateľ a Poskytovateľ ďalej spoločne aj ako „Zmluvné strany“)

ÚVOD

Zmluvné strany uzatvorili dňa 16.03.2015 Zmluvu o užívaní webového portálu Odkazprestarostu.sk v znení prípadných neskorších dodatkov (ďalej tiež „Pôvodná zmluva“). Zmluvné strany sa dohodli uzavrieť tento dodatok k Pôvodnej zmluve za účelom zmeny Pôvodnej zmluvy a vyhotovenia úplného znenia zmluvy. Pôvodná zmluva sa v celom znení nahrádza nasledovným znením:

PREAMBULA

1. Poskytovateľ a nadobúdateľ sa rozhodli uzatvoriť túto zmluvu (ďalej len „Zmluva“) aby aktívni občania mali možnosť participovať na zlepšovaní kvality svojho životného prostredia, za týmto účelom dostali online priestor na nahlasovanie prípadných problémov vo svojom okolí a samospráva mala možnosť reagovať na tieto podnety.
2. Poskytovateľ prevádzkuje internetový portál Odkazprestarostu.sk (ďalej len „Portál“) pre nahlásenie problémov občanov cez webovú stránku www.odkazprestarostu.sk a umožňuje následnú komunikáciu o ich riešení medzi samosprávou a občanmi. Portál je poskytovaný ako služba prístupná prostredníctvom siete internet.
3. Nadobúdateľ má záujem riešiť problémy nahlásené občanmi a komunikovať stav ich riešenia prostredníctvom Portálu v Basic verzii.
4. Poskytovateľ a Nadobúdateľ sa dohodli na úprave práv a povinností spojených s používaním Portálu uzavretím Zmluvy za nižšie uvedených podmienok.

ČLÁNOK I. PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom tejto Zmluvy je úprava vzájomných práv a povinností Zmluvných strán, princípov ich spolupráce a zodpovednosti pri prevádzkovaní a používaní Portálu a úprava podmienok udelenia licencie na používanie Portálu.
2. Nadobúdateľ je na základe Zmluvy oprávnený pristupovať do Portálu a využívať jeho Basic verziu v rozsahu, ako je uvedené v Zmluve. Používanie Portálu je podmienené trvaním Zmluvy a prípadnými štandardnými súhlasmi na Portáli.
3. Basic verziu Portálu predstavujú nasledovné funkcie a služby pre Nadobúdateľa:
 - a) prístup k trom typom dopytov – podnet, pochvala a otázka – prostredníctvom emailu;
 - b) e-mailové upozornenia na akékoľvek akcie v systéme týkajúce sa podnetov či úloh Nadobúdateľa;
 - c) nahlásenie neúčtivého komentára administrátorovi prostredníctvom emailu;
 - d) online networking - prístup do fóra pre samosprávy (uzavretá skupina, kde majú prístup len samosprávy);
 - e) možnosť propagácie Portálu na stránke samosprávy (widget);
 - f) API prepojenie;
 - g) poskytnutie propagačných materiálov projektu Odkazu pre starostu (leták, obrázok na Instagram, obrázok na Facebook), na požiadanie;
 - h) poskytnutie 1 inštruktážneho videa k využívaniu Portálu, na požiadanie;(ďalej len „**Basic verzia**“).
4. Nadobúdateľ sa zaväzuje uhradiť za plnenia Poskytovateľa podľa Zmluvy mesačný poplatok vo výške dohodnutej v Zmluve.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že prístup Nadobúdateľa do Portálu (v zmysle zasielania dopytov a možnosti reagovať na ne) bude umožnený do 7 dní odo dňa účinnosti Zmluvy.

ČLÁNOK II. LICENČNÉ OPRÁVNENIE

1. Poskytovateľ týmto vyhlasuje, že Portál nezasahuje do práv tretích osôb chránených zákonom, najmä Autorským zákonom, ako aj to, že je oprávnený poskytnúť Nadobúdateľovi všetky práva v rozsahu ako je uvedené v tejto Zmluve.
2. Poskytovateľ udeľuje Nadobúdateľovi súhlas na používanie Portálu (ďalej len „Licencia“), a to za podmienok konkretizovaných v tejto Zmluve.
3. Poskytovateľ Licenciou Nadobúdateľovi udeľuje súhlas:
 - a) na prístup do Portálu,
 - b) na používanie Portálu na účel uvedený v Zmluve a v súlade so Zmluvou a pokynmi Poskytovateľa.
4. Poskytovateľ udeľuje Nadobúdateľovi Licenciu na území Slovenskej republiky.
5. Licenciu Poskytovateľ Nadobúdateľovi udeľuje ako nevýhradnú a časovo obmedzenú na dobu trvania majetkových práv Poskytovateľa k Licencii, najdlhšie však na dobu trvania tejto Zmluvy.
6. Nadobúdateľ nie je oprávnený, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak, udeliť tretej osobe súhlas (sublicenciu) na použitie Portálu ani Licenciu postúpiť. Nadobúdateľ nie je oprávnený Portál akýmkoľvek spôsobom upraviť pre svoje potreby.

ČLÁNOK III. CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

1. Zmluvné strany sa dohodli, že Licenciu Poskytovateľ udeľuje Nadobúdateľovi za mesačný poplatok vo výške 19,99 EUR plus DPH (ďalej tiež „Cena“), počnúc mesiacom, v ktorom mu bol sprístupnený Portál. Nadobúdateľ uhradí Cenu vždy mesiac vopred, a teda v mesiac predchádzajúci mesiacu, počas ktorého Nadobúdateľ využíva Portál. Uvedené sa nevzťahuje na úhradu Ceny za prvý mesiac, za ktorý Nadobúdateľ uhradí Cenu na základe faktúry vystavenej Poskytovateľom v mesiaci nasledujúcom po mesiaci, v ktorom Nadobúdateľ prvýkrát využije Portál.
2. Nadobúdateľ uhradí Poskytovateľovi za každé ním vyžiadané školenie k práci s Portálom poplatok vo výške 19,99 Eur (ďalej len „Poplatok“) plus DPH, ktorý bude zahrnutý vo faktúre vystavenej Poskytovateľom v mesiaci nasledujúcom po mesiaci, v ktorom bude takéto školenie vykonané.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že Poskytovateľ je oprávnený od Nadobúdateľa požadovať okrem Poplatku aj dodatočné cestovné náklady, ktoré Poskytovateľovi vzniknú v súvislosti s poskytovaním služieb. Uvedené náklady budú zahrnuté vo faktúre vystavenej Poskytovateľom v mesiaci nasledujúcom po mesiaci, v ktorom bude služba vykonaná.
4. Nadobúdateľ vyplatí Poskytovateľovi Cenu na základe faktúry vystavenej Poskytovateľom. Faktúra bude Poskytovateľom vystavená do konca kalendárneho mesiaca predchádzajúceho mesiacu, za ktorý je Cena fakturovaná. Ak sa Zmluvné strany nedohodnú inak, Poskytovateľ doručuje faktúru elektronicky v prílohe emailu na adresu: faktury@staratura.sk. Lehota splatnosti faktúry je 30 dní odo dňa jej vystavenia. Ak faktúra nebude spĺňať náležitosti daňového dokladu a/alebo nie je vystavená v súlade so Zmluvou, má Nadobúdateľ právo vrátiť ju Poskytovateľovi na prepracovanie. Týmto prestáva plynúť pôvodná lehota splatnosti faktúry a Nadobúdateľ nie je v omeškaní. Nová lehota splatnosti faktúry začína plynúť odo dňa doručenia prepracovanej faktúry. Faktúra sa považuje za zaplatenú dňom pripísania jej sumy na účet Poskytovateľa.
5. V prípade omeškania Nadobúdateľa s úhradou dlžnej sumy v zmysle faktúry vystavenej Poskytovateľom, má Poskytovateľ právo Nadobúdateľovi účtovať úrok z omeškania v zmysle Obchodného zákonníka. Úrok je Nadobúdateľ povinný Poskytovateľovi uhradiť spoločne s úhradou dlžnej sumy.
6. V prípade ak bude Nadobúdateľ meškať s úhradou dlžnej sumy v zmysle faktúry vystavenej Poskytovateľom, po dobu dlhšiu ako dva mesiace odo dňa splatnosti faktúry, a to i po písomnom upozornení Poskytovateľa, Poskytovateľ je od Nadobúdateľa oprávnený požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške zodpovedajúcej dlžnej sume. Konkrétna výška zmluvnej pokuty sa určí podľa reálneho počtu dní omeškania s úhradou dlžnej sumy. Nadobúdateľ zároveň môže z dôvodu omeškania s úhradou dlžnej sumy v zmysle tohto bodu Zmluvy obmedziť možnosť využívania Portálu, a to do doby úhrady záväzku, pričom uplatnením možnosti obmedzenia vo využívaní Portálu nie je dotknutý nárok Poskytovateľa na uplatnenie zmluvnej pokuty v zmysle tohto bodu Zmluvy. Pre vylúčenie pochybností platí, že obmedzenie vo využívaní Portálu pritom nebude považované za omeškanie plnení zo strany Poskytovateľa a zároveň v čase obmedzenia vo využívaní Portálu nie je Nadobúdateľ povinný platiť Poskytovateľovi Cenu.

ČLÁNOK IV. PRÁVA A POVINNOSTI NADOBÚDATEĽA

1. Nadobúdateľ týmto výslovne vyhlasuje, že sa oboznámil s funkcionalitou Portálu a tento vyhovuje jeho potrebám.
2. Nadobúdateľ je povinný využívať Portál a jeho funkcie v súlade s ustanoveniami Zmluvy a v súlade s účelom Portálu. Nadobúdateľ je oprávnený využívať Portál výlučne prostredníctvom svojich interných zamestnancov, prípadne zamestnancov pridružených organizácií patriacich pod samosprávu. Nadobúdateľ sa

zaväzuje neumožniť využitie Portálu akýmkoľvek spôsobom, ktorý by bol v rozpore s ustanoveniami Zmluvy či účelu Portálu, najmä sa zaväzuje neumožniť prístup k Portálu akejkoľvek neoprávnenej tretej osobe.

3. Nadobúdateľ v plnom rozsahu preberá zodpovednosť za konanie svojich užívateľov v súvislosti s používaním Portálu. Nadobúdateľ je povinný zabezpečiť a udržiavať v tajnosti voči tretím osobám mená, heslá a iné prístupové údaje k Portálu. V prípade nedodržania povinnosti podľa predchádzajúcej vety zodpovedá Nadobúdateľ za prípadnú vzniknutú škodu v celom rozsahu. Poskytovateľ nezodpovedá za zneužitie mien, hesiel a iných prihlasovacích údajov. V prípade, ak má Nadobúdateľ podozrenie na možné zneužitie/odtajnenie jeho mena, hesla alebo iných prihlasovacích údajov, je povinný tieto okamžite zmeniť.

4. Zmluvné strany sa dohodli, že Nadobúdateľ sa bude spolupodieľať na realizácii a prevádzkovaní Portálu tak, že:

- a) bude používať Portál len v rozsahu, v akom to umožňuje verzia Portálu, ktorú sa rozhodol užívať;
- b) poskytne kontakty (email, telefonický kontakt) na povereného zamestnanca Nadobúdateľa, ktorý bude komunikovať v mene Nadobúdateľa s administrátorom Portálu určeného Poskytovateľom;
- c) prostredníctvom poverených zamestnancov Nadobúdateľa, odpovie na podnety občanov v čo najkratšom čase, pričom odpovede budú realizované pomocou administratívneho rozhrania Portálu;
- d) bude riešiť podnety zverejnené na Portáli;
- e) bude spolupracovať s administrátorom Portálu určeným Poskytovateľom;
- f) bezodkladne informuje povereného zamestnanca Poskytovateľa o výhradách k práci administrátora Portálu určeného Poskytovateľom;
- g) bude sa aktívne podieľať na publicite Portálu medzi svojimi občanmi;
- h) pri komunikácii s tretími osobami uvedie názov Portálu vo všetkých písomných materiáloch (výstupoch) a verejných vystúpeniach, ktoré sa priamo vzťahujú k Portálu,
- i) nebude konať spôsobom, ktorým by poškodil dobré meno Poskytovateľa.

5. Nadobúdateľ týmto vyjadruje svoj súhlas na uvedenie svojho mena a loga ako referencie pri prezentácii činnosti Poskytovateľa.

6. Nadobúdateľ sa zaväzuje, že sa pri používaní Portálu bude riadiť okrem Zmluvy, pokynov Poskytovateľa aj dobrými mravmi a nebude akokoľvek ohrozovať či poškodzovať dobré meno alebo povesť Poskytovateľa, alebo jeho výkonu služieb, ani nebude ohrozovať či poškodzovať ostatných užívateľov a nahlasovateľov.

7. Nadobúdateľ sa zaväzuje, že nebude najmä:

- a) zasahovať do prevádzky či bezpečnosti Portálu alebo ho inak zneužívať;
- b) zasahovať do používania Portálu zo strany iných užívateľov;
- c) využívať Portál pre rozosielanie nevyžiadaných správ (spamové správy), reťazových správ,
- d) zasielať na Portál správy obsahujúce vírusy alebo akékoľvek nebezpečné či škodlivé programy;
- e) vytvárať falošné správy (fake správy) za účelom falšovania identity odosielateľa či sa pokúšať preniknúť na účet iných užívateľov;
- f) pokúšať sa získať prístup ku stránkam Portálu, ktoré sú vylúčené z používania verejnosti;
- g) šíriť na stránkach Portálu akékoľvek správy či materiály porušujúce právne predpisy Slovenskej republiky, najmä správy alebo materiály, ktoré zasahujú do práv a oprávnených záujmov tretích osôb, ktoré sú proti ľudskej dôstojnosti, ktoré sú svojim obsahom akokoľvek diskriminujúce najmä z hľadiska náboženstva, vyznania, rasy, pohlavia a ktoré propagujú protiprávnu činnosť či násilie.

8. Nadobúdateľ berie na vedomie a súhlasí, že môže prísť k:

- a) nedostatočnej dostupnosti služby, alebo jej úplnej nefunkčnosti (v určitom krátkom časovom období) z technických dôvodov, doručenie správy, ktorá obsahuje vírusy alebo iné programy, ktoré môžu poškodiť počítač alebo programové vybavenie používané Nadobúdateľom;

- b) nedoručenie správy, alebo doručenie poškodenej alebo neúplnej správy, či oneskorenému doručeniu správy;
 - c) zmene alebo zrušeniu poskytovaných služieb.
9. Za uvedené obmedzenia dostupnosti služieb Poskytovateľ nezodpovedá a Nadobúdateľ nebude uvedené obmedzenia poskytovaných služieb požadovať náhradu škody.

ČLÁNOK V. PRÁVA A POVINNOSTI POSKYTOVATEĽA

1. Poskytovateľ zodpovedá za to, že poskytnuté služby budú realizované v primeranej kvalite a s primeranou odbornou starostlivosťou.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že Poskytovateľ sa bude spolupodieľať na realizácii a na prevádzkovaní Portálu tak, že:
 - a) technicky zabezpečuje a prevádzkuje Portál;
 - b) zabezpečuje kompatibilitu Portálu s hlavnými internetovými prehliadačmi;
 - c) na Portáli prostredníctvom administrátora Portálu kontroluje a zverejňuje podnety občanov, moderuje verejnú diskusiu k podnetom a zabezpečuje zmenu statusov podnetov;
 - d) zabezpečuje komunikáciu medzi užívateľmi Portálu a Nadobúdateľom;
 - e) vyberie a vyškolí administrátora Portálu;
 - f) bezodkladne informuje Nadobúdateľa o výhradách k práci povereného zamestnanca Nadobúdateľa;
 - g) poskytne kontakty (e-mail, telefonický kontakt) na povereného zamestnanca Poskytovateľa, ktorý bude komunikovať v mene Poskytovateľa s Nadobúdateľom.
3. Poskytovateľ je oprávnený dočasne, najdlhšie však na dobu 24 hodín znemožniť Nadobúdateľovi prístup k Portálu z dôvodu vykonávania aktualizácie Portálu alebo z dôvodu odstraňovania väd Portálu. Na takúto plánovanú aktualizáciu, resp. plánované odstraňovanie väd je Poskytovateľ povinný upozorniť Nadobúdateľa prostredníctvom e-mailu.
4. Prípadné následky oprávneného postupu Poskytovateľa podľa predchádzajúceho bodu nie sú škodou, za ktorú by Poskytovateľ zodpovedal, keďže v danom prípade Poskytovateľ neporušuje žiadnu zmluvnú ani zákonnú povinnosť, pričom Nadobúdateľ nebude oprávnený požadovať od Poskytovateľa náhradu škody spôsobenú nemožnosťou používať Portál z dôvodu vykonávania aktualizácie Portálu alebo z dôvodu odstraňovania väd Portálu.
5. Poskytovateľ je oprávnený používať nástroje na zber štatistických údajov ohľadne výkonu, funkcie a používania Portálu Nadobúdateľom.
6. Poskytovateľ môže počas trvania Zmluvy Portál vyvíjať, ako aj obmieňať, rozširovať, zužovať, a prispôbovať funkcionality, a to tak, aby zabezpečoval čo najvyššiu úroveň poskytovaných služieb. Poskytovateľ má právo vykonávať formálne a funkčné zmeny na systéme.

ČLÁNOK VI. ZODPOVEDNOSŤ

1. Poskytovateľ zodpovedá za to, že Portál je vytvorený v súlade dohodnutými zmluvnými podmienkami, a že si zachová funkčnosť po dobu trvania účinnosti tejto Zmluvy.
2. Poskytovateľ je zodpovedný za technické vady Portálu spôsobené na strane Poskytovateľa. Poskytovateľ sa zaväzuje technické vady Portálu, za ktoré zodpovedá, odstrániť v primeranej lehote, najneskôr do 10 pracovných dní odo dňa ich oznámenia. Zodpovednosť Poskytovateľa sa nevzťahuje na vady funkčnosti

spočívajúce v nedostatkoch mimo rámca jeho plnenia podľa tejto Zmluvy (hardvérové a softvérové chyby tretích strán, nefunkčnosť zdrojových údajov poskytovaných tretími stranami, nefunkčnosť e-mailového serveru a pod.).

3. Nadobúdateľ sa zaväzuje oznámiť prípadné vady Portálu bezodkladne po zistení, a to na emailovú adresu kontaktnej osoby za Poskytovateľa alebo na: odkaz institutsqi.sk.

4. Poskytovateľ nezodpovedá Nadobúdateľovi za škodu spôsobenú nesprávnym používaním Portálu, s tým súvisiacu stratu dát, za škodu spôsobenú nemožnosťou používať Portál z dôvodu hardvérového a/alebo softvérového vybavenia technického zariadenia (počítača), prostredníctvom ktorého Nadobúdateľ Portál používa.

7. Za okolnosti vylučujúce zodpovednosť za nedostupnosť Portálu na strane Poskytovateľa sa považujú vždy:

- a) dlhodobý výpadok elektrickej energie v hlavnej lokalite prevádzkovania systému a serverov Poskytovateľa alebo jeho dodávateľa;
- b) živelná pohroma alebo iná udalosť zapríčinená vyššou mocou v hlavnej lokalite;
- c) prevádzkovania systému a serverov Poskytovateľa alebo jeho dodávateľa;
- d) softvérové poškodenie systému a infraštruktúry Poskytovateľa alebo jeho dodávateľa, vrátane neznámych agresívnych vírusov;
- e) napadnutie infraštruktúry Poskytovateľa alebo jeho dodávateľa zo strany tretích osôb, ktoré má za následok jej nefunkčnosť alebo obmedzenie riadnej funkčnosti;
- f) vopred oznámené plánované odstávky a údržba Portálu;
- g) neposkytnutie požadovanej súčinnosti zo strany Nadobúdateľa.

5. Za porušenie Zmluvy sa rovnako nepovažuje neposkytovanie služby v dôsledku zásahu vyššej moci, kedy nesplnenie povinnosti Poskytovateľa bolo spôsobené prekážkou, ktorej vznik nemohol ovplyvniť a nemohlo sa od neho rozumne očakávať, aby pri uzavretí Zmluvy predvídal alebo aby prekážku alebo jej následky odvrátil alebo prekonal.

Článok VII. OCHRANA DÔVERNÝCH INFORMÁCIÍ A OSOBNÝCH ÚDAJOV

1. Zmluvné strany sa dohodli, že informácie týkajúce sa činnosti druhej Zmluvnej strany, ako aj prístupové práva poskytnuté v zmysle tejto Zmluvy a na jej základe sú dôverné (ďalej len „Dôverné informácie“) a Zmluvné strany sa zaväzujú neposkytnúť ich tretej osobe, a to počas účinnosti tejto Zmluvy, ako aj po jej zániku.

2. Zmluvné strany sa zaväzujú, že všetky informácie, ktoré budú jednou zmluvnou stranou poskytnuté druhej zmluvnej strane:

- a) budú uchovávať v tajnosti a neprezeradia ich, ani inak nesprístupnia tretím osobám, s výnimkou zákonne stanovených prípadov;
- b) budú ich používať len na účel, na ktorý boli poskytnuté alebo inak sprístupnené, a to vždy len v súlade so záujmami druhej zmluvnej strany;
- c) nebudú bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej strany tieto informácie reprodukovать alebo rozmnožovať.

3. Zmluvné strany sa vzájomne zaväzujú prijať a dodržiavať účinné opatrenia pre zamedzenie úniku informácií.

4. Zmluvné strany sa zaväzujú, že budú Dôverné informácie chrániť aspoň v takom rozsahu ako dôverné informácie vlastné a zaväzujú sa v rovnakom rozsahu zaviazat mlčanlivosťou svoje organizačné zložky, zamestnancov a/alebo riadiacich zamestnancov, prostredníctvom ktorých bolo plnenie Zmluvy vo vzťahu k tejto Zmluve uskutočňované, pričom za porušenie povinnosti týchto osôb zodpovedá táto Zmluvná strana v

plnom rozsahu. Táto povinnosť pretrváva aj po skončení zmluvného vzťahu založeného touto Zmluvou. Zmluvné strany sa zaväzujú neposkytnúť Dôverné informácie bez predchádzajúceho písomného súhlasu tretej osobe s výnimkou prípadov, kedy takéto poskytnutie ukladá zákon a s výnimkou ich poskytnutia svojim akcionárom, spoločníkom, audítorom a taktiež sa zaväzujú nepoužiť ich v rozpore s ich účelom pre svoje potreby.

5. Poskytovateľ neposkytuje na účely tejto Zmluvy Nadobúdateľovi nijaké osobné údaje užívateľov Portálu.

6. Na účel poskytovania funkcií a služieb Portálu podľa čl. V., odsek 2 a.), d.) a e.) tejto Zmluvy sú Nadobúdateľ a Poskytovateľ samostatnými prevádzkovateľmi spracúvania osobných údajov občanov nahlasujúcich problémy podľa čl. 4 odsek 7 Nariadenia (EÚ) 2016/679 (ďalej tiež "GDPR).

7. Na účel vecného plnenia podľa článku I. tejto Zmluvy je Poskytovateľ v postavení sprostredkovateľa spracúvajúcim osobné údaje zamestnancov Nadobúdateľa a Nadobúdateľ v postavení prevádzkovateľa v zmysle čl. 8 a 28 GDPR. Nadobúdateľ spracúva osobné údaje občanov nahlasujúcich problémy cez Portál na svoj vlastný účel, ktorým je získavanie podnetov s cieľom zlepšovania prostredia a podmienok v samospráve.

8. V súlade s článkom 28 GDPR, Nadobúdateľ poveruje Poskytovateľa spracúvaním osobných údajov v rozsahu: získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie, uchovávanie, vyhľadávanie, prehliadanie, využívanie, poskytovanie prenosom, šírením alebo poskytovaním iným spôsobom.

9. Poskytovateľ v postavení sprostredkovateľa spracúva osobné údaje zamestnancov Nadobúdateľa v rozsahu nevyhnutnom pre dosiahnutie účelu.

10. Poskytovateľ sa zaväzuje:

- a) zabezpečiť ochranu osobných údajov v súlade s GDPR a konať len na pokyn Nadobúdateľa,
- b) zabezpečiť zákonnosť spracúvania,
- c) prijať primerané technické a organizačné opatrenia na ochranu osobných údajov,
- d) nepoveriť spracúvaním tretiu stranu bez predchádzajúceho písomného súhlasu Nadobúdateľa,
- e) po skončení podujatia osobné údaje vymazať alebo vrátiť Nadobúdateľovi, ak nie je zákonná povinnosť ich uchovávať,
- f) umožniť Nadobúdateľovi vykonať audit dodržiavania ochrany údajov,
- g) v prípade uplatnenia práv dotknutej osoby, najmä práva na poskytnutie informácií, práva na opravu, výmaz osobných údajov, je Poskytovateľ povinný bezodkladne postúpiť žiadosť dotknutej osoby Nadobúdateľovi.

11. Nadobúdateľ je povinný:

- a) poskytnúť Poskytovateľovi jasné a dokumentované pokyny na spracúvanie údajov,
- b) informovať dotknuté osoby o tom, že spracúvanie vykonáva Poskytovateľ,
- c) zabezpečiť, že spracúvané údaje sú primerané, relevantné a nepresahujúce účel.

12. V prípade výkonu kontroly dozorným orgánom sa Zmluvné strany zaväzujú poskytnúť si vzájomne plnú súčinnosť v potrebnom rozsahu.

13. Doba uchovávania osobných údajov Poskytovateľom je po dobu 1 mesiac od ukončenia Zmluvy. Po ukončení spracúvania je Poskytovateľ povinný osobné údaje vymazať alebo vrátiť Nadobúdateľovi, uchovávať ich iba v rozsahu a počas lehoty stanovenej právnymi predpismi a písomne potvrdiť Nadobúdateľovi ukončenie spracúvania.

ČLÁNOK VIII. KOMUNIKÁCIA ZMLUVNÝCH STRÁN

1. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky formálne požiadavky a dohody medzi oboma Zmluvnými stranami budú uskutočňované v písomnej forme (postačuje e-mail, to neplatí pre zmenu obsahu Zmluvy, kedy je potrebný písomný dodatok).

2. Osoby zodpovedné za komunikáciu pri spolupráci určujú obidve Zmluvné strany samostatne.

Kontaktnou osobou za Poskytovateľa je:

Meno a priezvisko: Nicole Prachárová

Telefonický kontakt: +421 910 444 636

Email: nogova@institutsg.sk

Kontaktnou osobou za Nadobúdateľa je:

Meno a priezvisko: Andrea Michalcová

Telefonický kontakt: +421 32 746 1611, +421 917 661 689

Email: andrea.michalcova@staratura.sk

3. V prípade ak dôjde k zmene kontaktných osôb v zmysle tohto článku Zmluvy, je Zmluvná strana ktorej sa zmena týka, povinná písomne (emailom) oznámiť druhej Zmluvnej strane novú kontaktnú osobu, a to bez potreby uzatvárania dodatku k Zmluve.

4. Zmluvné strany sa zaväzujú oznamovať si navzájom akékoľvek zmeny údajov, ktoré sa ich týkajú a sú potrebné na prípadné uplatnenie oznámenia, najmä všetky zmeny týkajúce sa uzavretej tejto Zmluvy, zmenu, či zánik ich právnej subjektivity, adresu ich sídla, alebo miesta podnikania, bankového spojenia. Ak niektorá Zmluvná strana nesplní túto povinnosť, nebude oprávnená namietiť, že neobdržala akékoľvek oznámenie, a zároveň zodpovedá za akúkoľvek takto spôsobenú škodu.

ČLÁNOK IX. TRVANIE ZMLUVY

1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to na rok odo dňa podpisu Zmluvy oboma Zmluvnými stranami.

2. Právny vzťah založený Zmluvou môže zaniknúť písomnou dohodou Zmluvných strán, výpoveďou alebo odstúpením od Zmluvy.

3. Zmluvné strany sú oprávnené vypovedať Zmluvu bez uvedenia dôvodu. Výpoveď musí mať písomnú formu. Výpovedná lehota je dva kalendárne mesiace a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca, ktorý nasleduje po kalendárnom mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej Zmluvnej strane.

4. Zmluvná strana môže odstúpiť od Zmluvy v prípadoch uvedených v zákone, alebo ak ktorákoľvek zo Zmluvných strán podstatným spôsobom porušuje povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy. Odstúpenie od Zmluvy je potrebné urobiť písomne a doručiť druhej Zmluvnej strane, inak sa naň neprihliada. Za podstatné porušenie tejto Zmluvy sa považuje najmä, ak:

- a) Nadobúdateľ použije Portál v rozpore s udelenou Licenciou,
- b) Nadobúdateľ umožní prístup do Portálu neoprávneným osobám bez súhlasu Poskytovateľa,
- c) Poskytovateľ neodstráni závažné technické vady Portálu zapríčinené Poskytovateľom, ktoré bránia užívaniu Portálu po dobu dlhšiu ako 1 mesiac odo dňa zistenia vady.

5. Ukončením zmluvného vzťahu nie je dotknuté právo na náhradu škody a uplatnenia si zmluvnej pokuty za porušenie Zmluvy, ku ktorému došlo počas trvania Zmluvy či úrokov z omeškania. To sa netýka ustanovení, ktoré zostávajú v platnosti aj po uplynutí platnosti tejto Zmluvy.

ČLÁNOK X. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Táto Zmluva ruší a nahrádza všetky prípadné predchádzajúce zmluvy a dohovory medzi Zmluvnými stranami vzťahujúce sa na predmet tejto Zmluvy a žiadna zo Zmluvných strán sa nemôže dovolávať osobitných v Zmluve neuvedených ústnych dojednaní a dohôd.
2. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník.
3. Táto Zmluva môže byť menená a dopĺňaná iba písomnými dodatkami potvrdenými oprávnenými zástupcami oboch Zmluvných strán, okrem zmeny kontaktných osôb v zmysle tejto Zmluvy.
4. Táto Zmluva je vyhotovená v 4 vyhotoveniach s platnosťou originálu, z ktorých každá Zmluvná strana dostane 2 vyhotovenia.
5. Práva a povinnosti Zmluvných strán sa riadia platnou legislatívou Slovenskej republiky, najmä Obchodným zákonníkom, Občianskym zákonníkom a Autorským zákonom.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré medzi nimi vznikli alebo vzniknú z právnych vzťahov vzniknutých na základe tejto Zmluvy alebo v súvislosti s touto Zmluvou, vrátane sporov o platnosť, výklad a zánik tejto Zmluvy, budú primárne riešené vzájomnou dohodou Zmluvných strán, pričom za predpokladu, že k dohode nedôjde budú predložené na rozhodnutie vecne a miestne príslušnému všeobecnému súdu Slovenskej republiky.
7. Ak by po uzatvorení Zmluvy vyšlo najavo, že niektoré z ustanovení Zmluvy bolo neplatné/neúčinné už v čase vzniku zmluvného vzťahu medzi Zmluvnými stranami alebo ak sa stane neplatným/neúčinným neskôr, nie je tým dotknutá platnosť/účinnosť ostatných ustanovení Zmluvy. Neplatné/neúčinné ustanovenia sa nahradia ustanoveniami Zmluvy, ktoré sú im svojim obsahom a účelom najbližšie; ak také ustanovenia Zmluvy nie sú, použijú sa ustanovenia Autorského zákona, Obchodného zákonníka prípadne iných relevantných účinných právnych predpisov Slovenskej republiky, ktoré sú svojim obsahom a účelom najbližšie obsahu a účelu príslušnému ustanoveniu Zmluvy.
8. Zmluvné strany si túto Zmluvu prečítali, jej obsahu, právam a povinnostiam z nej vyplývajúcim porozumeli, pričom na znak súhlasu s jej obsahom a so skutočnosťou, že túto Zmluvu neuzavreli v tiesni, pod nátlakom alebo za nápadne nevýhodných podmienok, ju vlastnoručne podpisujú.

Za Poskytovateľa:

Za Nadobúdateľa:

V Bratislave, dňa 30.6.2025

V Starej Turej, dňa 27.6.2025

.....
Mgr. Veronika Prachárová Jursová, PhD.

riaditeľka

Inštitút pre dobre spravovanú spoločnosť

.....
PharmDr. Leopold Barszcz

primátor

Mesto Stará Turá